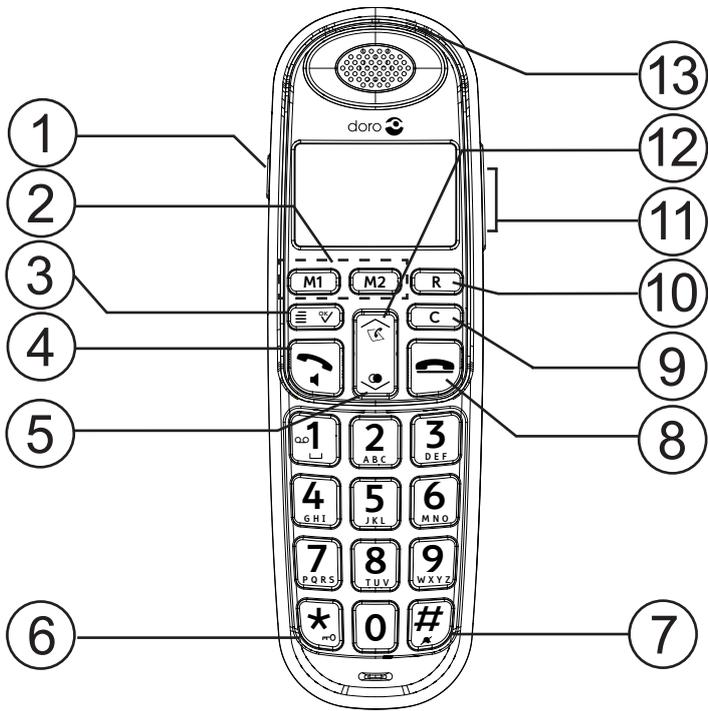
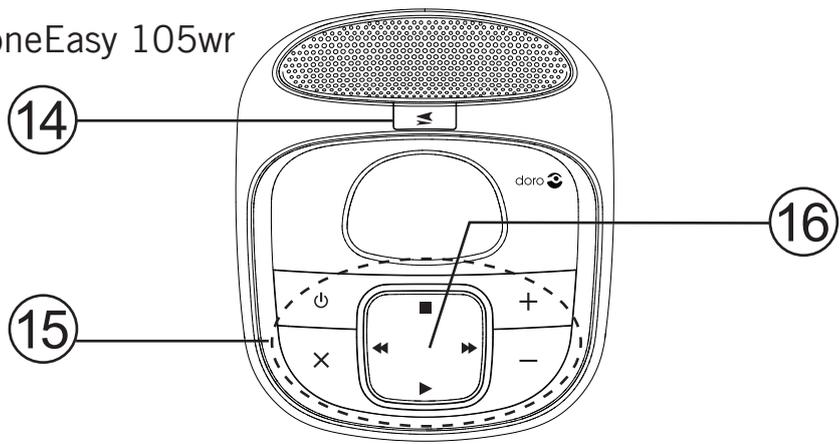




Doro PhoneEasy® 100w/105wr



PhoneEasy 105wr



Français

1. Amplification audio
2. Mémoires directes (numéros abrégés)
3. Touche Menu/OK
4. Touche Parole/Haut-parleur
5. Descendre/Recomposer
6. * et verrouillage du clavier
7. # et activation/désactivation du signal de sonnerie
8. Fin d'appel et touche Marche/Arrêt
9. Retour/Effacer/Appel interne
10. **R** Touche de rappel (Fonctions PBX)
11. Réglage du volume
12. Monter/Appel reçu en votre absence
13. Témoin LED
14. Recherche
15. Fonctions du répondeur
Détailées dans la section répondeur.
16. Indication/affichage d'un message

Uniquement pour le modèle PhoneEasy105wr:



X 2	105wr	100w	+1, +2,...
Doro	Model: VT05EEU06045 / A318-060045W-EU1	Model: VT05EEU06045 / A318-060045W-EU1	Model: VT05EEU06045 / A318-060045W-EU1
AAA	-- ⚡ +	-- ⚡ +	-- ⚡ +
1.2V	6VDC	6VDC	6VDC
500mAh	450mA	450 / 300 mA	450 / 300 mA
Ni-MH, GPI:50AAAHC CORUN HIGHPOWER	ø 3,5	ø 3,5	ø 5,5

Utilisez uniquement des batteries et l'adaptateur d'origines.

Table des matières

Installation	3
Raccordement	3
Langue	3
Touche R (seulement en France)	3
Date/Heure	4
Portée	5
Batterie	6
Prothèse auditive	7
L'afficheur	7
Utilisation	8
Composition d'un numéro	8
Réception d'un appel	9
Minuterie de temps d'appel	9
Mode silence temporaire	9
Mode Silence	10
Recomposer un numéro	10
Recherche	10
Mise en marche/arrêt du combiné	10
Sourdine	10
Afficher les numéros en deux temps	11
Verrouillage du clavier	11
Réglage du volume	11
Amplification	12
Répertoire	12
Numéros abrégés	15
Journal d'appels (numéros entrants/ID de l'appelant) . . .	17

Réglages	19
Réglages de la base (REG.BASE)	19
Réglages du combiné (REGL.CB)	19
Autres réglages	22
Système étendu	25
(Deux combinés ou plus, par exemple en duo, en trio...).	25
Répondeur (uniquement sur PhoneEasy 105wr)	26
Activation/désactivation à partir de la base	26
Activation/désactivation à partir du combiné	26
Enregistrement de l'annonce avec le combiné	27
Utilisation du répondeur (sur la base)	28
Utilisation du répondeur (sur le combiné)	29
Réglages du répondeur (sur le combiné)	31
Activation à distance	33
Accès à distance	34
En cas de problèmes	35
Précautions et entretien	36
Garantie et autres informations	38

Cet équipement est conçu pour être utilisé sur le réseau téléphonique analogique AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SI, SK, SE.

Installation

Raccordement

1. Branchez le cordon de ligne téléphonique dans une prise téléphonique murale et dans la prise  située sur la base.
2. Raccordez le bloc d'alimentation à la prise de courant murale et à la prise  située sur la base.
3. Insérez les piles (type AAA 1,2 V NiMH) dans le combiné en respectant les repères de polarité.
4. Placez le combiné sur la base de façon à ce que les touches soient orientées vers l'avant. (Avant la première utilisation, chargez le combiné en continu pendant 24 heures.)

Langue

1. Appuyez sur   (touche de menu gauche).
2. Placez-vous sur **HS SET** à l'aide des touches  / .
3. Appuyez sur  .
4. Placez-vous sur **LANGUAGE/LANGUE**. Appuyez sur  .
5. Placez-vous sur **FRANC**. Appuyez sur  .
6. Appuyez plusieurs fois sur  ou sur **C** pour sortir du menu.

Touche R (seulement en France)

1. Appuyez sur  . Atteignez **REG.BASE**. Appuyez sur  .
2. Placez-vous sur **DELAI R**. Appuyez sur  .
3. Placez-vous sur **MEDIUM**. Appuyez sur  .
4. Appuyez plusieurs fois sur  ou sur **C** pour sortir du menu.

Attention !

Utilisez le cordon de ligne téléphonique fourni car un autre cordon de ligne provenant d'un ancien téléphone pourrait ne pas être compatible.

L'adaptateur secteur sert de dispositif de sectionnement de l'alimentation 230 V. Il doit donc être installé, par précaution, près de l'appareil et être facilement accessible.

Si l'écran de la base du PhoneEasy 105wr affiche --, cela signifie que soit le répondeur est déconnecté, soit l'heure et la date ne sont pas réglées.

Date/Heure

1. Appuyez sur   (touche de menu gauche sur le combiné).
2. Placez-vous sur **DATE/H.** à l'aide des touches  / .
Appuyez sur  .
3. Placez-vous sur **REGL.HRE.** Appuyez sur  .
4. Saisissez l'heure du jour (**HH--MM**). Appuyez sur  .
5. Placez-vous sur **REG.DATE.** Appuyez sur  .
6. Saisissez la date (**JJ--MM--AA**). Appuyez sur  .
7. Appuyez plusieurs fois sur  ou sur **C** pour sortir du menu.

Vous pouvez également régler le format de la date et de l'heure.

Consultez également la section Réglages, Date/H.

Attention !

Vous devez régler correctement la date et l'heure pour pouvoir profiter pleinement des fonctionnalités du journal d'appels et du répondeur (uniquement sur le PhoneEasy 105wr).

Portée

La portée du téléphone peut varier en présence d'obstacles pouvant gêner la propagation des ondes radio transportant l'appel. Elle est habituellement de l'ordre de 50 à 300 mètres. Vous pouvez améliorer la couverture en orientant la tête de telle façon que le combiné soit aligné avec la base. La qualité sonore diminue à mesure que l'on se rapproche des limites de la zone de couverture, au-delà desquelles l'appel sera interrompu.

Le symbole **Y** s'affiche quand le téléphone se situe dans la zone de couverture et disparaît ou clignote quand il est hors de portée.

Fonction ECO

Nous avons mis en place l'étiquette ECO FUNCTIONALITY (fonction ECO) afin d'aider nos clients à identifier les produits de notre catalogue ayant un moindre impact sur l'environnement. Les produits sur lesquels est apposée cette étiquette possèdent les caractéristiques suivantes :

- Ils consomment moins d'énergie en fonctionnement et en mode veille.
- Leur puissance de transmission s'adapte en fonction de la distance de la base.

Batterie

Quand la batterie est relativement neuve (moins de 6 mois) et à pleine charge (10 heures), elle offre une autonomie d'environ 100 heures en veille ou d'environ 10 heures en conversation.

La batterie n'est totalement chargée qu'au bout de 4 à 5 cycles de charge. Vous ne risquez pas de surcharger ou d'endommager la batterie si vous la laissez se recharger « trop longtemps ».

Si la batterie est complètement déchargée, il se peut que vous deviez attendre jusqu'à 10 minutes de mise en charge avant que l'afficheur ne s'éclaire à nouveau.

Avertissement !

Risque d'explosion si vous remplacez la batterie par un modèle incompatible. N'utilisez que des batteries d'origine. L'utilisation d'une batterie autre que le modèle d'origine peut se révéler dangereuse et vous faire perdre vos droits de recours en garantie sur le téléphone.

Remarque !

Quand la batterie est faible ou lorsque la base est trop éloignée, le téléphone ne parvient pas à établir la connexion. Ne placez pas la base à proximité d'autres équipements électriques, en pleine exposition à la lumière solaire ou près de toute autre source de chaleur ! Cette précaution permet de réduire au minimum le risque d'interférences. Il est normal que l'appareil s'échauffe pendant un cycle de charge et ce phénomène ne présente pas de danger. Veuillez jeter les batteries usagées en respectant les réglementations en vigueur.

Symbole de la batterie

Quand la batterie s'épuise, le symbole  clignote et le téléphone émet un signal sonore d'avertissement quand un appel est en cours.

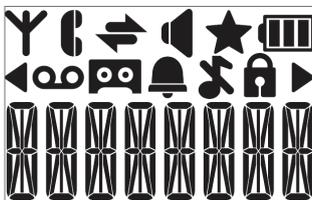
Le signal sonore d'avertissement est facultatif, *reportez-vous à la section Réglages du combiné, ALE.SON.*

Veuillez noter que le témoin de charge de batterie sur l'afficheur clignote pendant que le combiné se recharge.

Prothèse auditive

Ce téléphone est compatible avec l'usage d'une prothèse auditive. Sélectionnez le mode T sur votre prothèse auditive pour activer cette fonction.

L'afficheur



Icône	Fonction	Icône	Fonction
	Témoin de charge de batterie		Nouveau message sur répondeur/nouvel appel reçu
	S'affiche quand le combiné est à portée de la base		Signal de sonnerie désactivé
	En cas d'appels. Clignote en cas d'appel entrant.		Alarme activée
	En cas d'appel interne. Clignote en cas d'appel interne entrant ou lorsqu'un appel interne est mis en attente.		Verrouillage du clavier activé

	Haut-parleur activé		Indication d'un message*
---	---------------------	--	--------------------------

Uniquement sur PhoneEasy 105wr :

Icône	Fonction
	Répondeur activé. Clignote à réception d'un nouveau message sur le répondeur.

* Ne fonctionne que dans certains pays.

Pour supprimer l'indicateur de message : Appuyez sur  puis appuyez longuement sur **4**.

Pour économiser la batterie, l'afficheur s'obscurcit en mode veille. Appuyez une fois sur  pour l'éclairer. Pendant un appel, utilisez **M1** ou **M2**.

Utilisation

Composition d'un numéro

1. Composez le numéro souhaité. Si nécessaire, effacez avec **C**.
2. Appuyez sur  pour passer l'appel. Appuyez sur  pour mettre fin à l'appel.

Attention !

Pour basculer entre les modes combiné et mains libres, appuyez sur . N'oubliez pas qu'en mode mains libres, une seule personne à la fois peut s'exprimer. Lorsque le niveau de la batterie est faible, le mode mains libres et le rétro-éclairage de l'écran sont désactivés afin d'économiser l'énergie.

Mémoires

Ce téléphone est équipé de 2 mémoires de numéros abrégés. (**M1** et **M2**).

Une fois qu'un numéro a été sauvegardé dans un emplacement de mémoire, il vous suffit d'appuyer et maintenez une touche pour passer l'appel, *reportez-vous à la section Réglages du combiné, MEM.DIR.*

Réception d'un appel

En cas d'appels entrants, le témoin à LED sur le combiné (13 sur le schéma) clignote.

1. Appuyez sur  pour répondre. Appuyez de nouveau sur  pour répondre en mode mains libres.
2. Appuyez sur  pour mettre fin à l'appel.

Si la fonction de décrochage automatique est activée, il vous suffit de décrocher le combiné de la base pour répondre.

Voir la section *Réglages, REP.AUTO.*

Minuterie de temps d'appel

Pendant un appel, l'afficheur présente une minuterie **HH--MM--SS** indiquant la durée de l'appel.

Mode silence temporaire

Lorsqu'un correspondant appelle, vous pouvez appuyer sur **C** pour couper la sonnerie du combiné.

Mode Silence

En mode veille, appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour activer/désactiver la sonnerie du combiné.

Recomposer un numéro

Appuyez sur . Parcourez les 5 derniers numéros composés avec les touches  / . Si le numéro figure déjà dans le répertoire, le nom correspondant est également affiché.

Appuyez sur  pour appeler le numéro de l'entrée affichée, sur  ou sur **C** pour revenir au menu principal, ou sur  ^{OK}  pour accéder au sous-menu. Consultez aussi la section [Répertoire](#).

Recherche

Appuyez sur  sur la base pour rechercher le ou les combinés. Ceux-ci sonneront et afficheront **CH.BASE**. Pour annuler, appuyez de nouveau sur , ou appuyez sur  ou sur  sur le combiné.

Mise en marche/arrêt du combiné

En mode veille, appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour allumer/éteindre le combiné.

Sourdine

Le microphone du combiné peut être activé ou désactivé en cours d'appel à l'aide de la touche **C**.

Afficher les numéros en deux temps

Les appels entrants s'affichent à l'écran. Seuls les 8 premiers chiffres (avec l'indicatif) sont affichés. Appuyez sur **#** pour afficher les derniers chiffres du numéro.

Verrouillage du clavier

Appuyez sur la touche ***** et maintenez-la enfoncée pour activer/désactiver le verrouillage du clavier. Vous pouvez répondre aux appels entrants en appuyant sur  même si le clavier est verrouillé. Le clavier est déverrouillé pendant l'appel. Lorsque vous terminez ou refusez un appel, le verrouillage du clavier est réactivé.

Attention !

Vous pouvez composer le 999, le 112 et le 911 (numéros des urgences) sans déverrouiller le clavier.

Réglage du volume

Pendant un appel normal ou en mode mains libres, appuyez sur  /  sur le côté du combiné pour régler le volume sonore du combiné ou du haut-parleur. Vous pouvez aussi utiliser  / . Le niveau du volume s'affiche à l'écran. À la fin de votre appel, le réglage restera au dernier niveau sélectionné.

Amplification

Appuyez sur la touche « Boost »  sur le côté du combiné pour activer ou désactiver l'amplification audio. Lorsque l'amplification est activée, le témoin LED sur le combiné (13 sur le schéma) s'allume. L'amplification est désactivée à la fin de chaque appel afin de ne pas agresser une personne ayant une audition normale.

Avertissement !

Le volume maximum du combiné peut être très élevé.

L'amplification ne doit être utilisée que par des personnes souffrant de troubles de l'audition.

Répertoire

Vous pouvez placer 20 numéros/noms en mémoire. Si vous êtes abonné à un service d'identification de l'appelant, le nom associé à l'appelant dans le répertoire s'affichera lors des appels entrants. Vous pouvez sélectionner une sonnerie particulière pour chacun des numéros mémorisés dans le répertoire (*valable uniquement si vous êtes abonné à un service d'identification de l'appelant). Les entrées du répertoire sont classées dans l'ordre alphabétique des noms.

Caractères du clavier

Appuyez sur chaque touche numérique à plusieurs reprises jusqu'à ce que le caractère souhaité s'affiche, puis patientez une ou deux secondes avant de saisir le caractère suivant. Appuyez sur **C** pour effacer. Maintenez la touche **C** enfoncée pour supprimer l'ensemble des caractères.

Enregistrement d'un nom/numéro dans le répertoire

1. Appuyez sur  . Placez-vous sur **REPERT**. Appuyez sur  .
2. Appuyez sur  . Placez-vous sur **AJOUTER**.
Appuyez sur  .
3. Saisissez un nom à l'aide du clavier numérique.
Appuyez sur  .
4. Saisissez le numéro de téléphone avec son indicatif.
Si nécessaire, effacez avec **C**. Appuyez sur  .
5. Sélectionnez la sonnerie appropriée. Appuyez sur  .

Gestion du répertoire

1. Appuyez sur  . Placez-vous sur **REPERT**. Appuyez sur  .
2. Parcourez les entrées avec  / .
Vous pouvez effectuer une recherche rapide dans le répertoire en appuyant sur la touche numérique correspondant à la première lettre du nom recherché.
3. Appuyez sur  pour composer le numéro ou sur   pour sélectionner diverses options.

Modifier

1. Appuyez sur  . Placez-vous sur **REPERT**. Appuyez sur  .
2. Placez-vous sur le nom que vous souhaitez modifier et appuyez sur  .
3. Placez-vous sur **MODIFIER**, appuyez sur  .
4. Le nom du correspondant apparaît ensuite, suivi d'un curseur clignotant.

5. Modifiez le nom. Si nécessaire, effacez partiellement ou totalement avec **C**. Appuyez sur \equiv \checkmark .
6. Le numéro du correspondant apparaît ensuite, suivi d'un curseur clignotant. Appuyez sur **C** pour effacer partiellement ou totalement le numéro. Modifiez le numéro, puis appuyez sur \equiv \checkmark .
7. Sélectionnez la sonnerie appropriée. Appuyez sur \equiv \checkmark .

Supprimer un numéro

1. Appuyez sur \equiv \checkmark . Placez-vous sur **REPERT**. Appuyez sur \equiv \checkmark .
2. Placez-vous sur le contact que vous souhaitez supprimer et appuyez sur \equiv \checkmark .
3. Placez-vous sur **SUPPR**, appuyez sur \equiv \checkmark .

Remarque !

*L'option **SUP.TOUT** permet de supprimer toutes les entrées du répertoire.*

Capacité mémoire (ET.REPT.)

Vous pouvez en sélectionnant **ET.REPT** selon le chemin décrit dans le paragraphe "Supprimer un numéro" ci-dessus.. vérifier le nombre d'entrées mémorisées dans le répertoire et la capacité de mémoire encore disponible.

Numéros abrégés

Une fois qu'un numéro abrégé a été enregistré, il vous suffit d'appuyer sur un bouton pour passer l'appel.

Attention !

Le contact doit être mémorisé dans le répertoire avant d'être associé à une touche de numérotation rapide.

Enregistrer un contact sous forme de numéro abrégé.

1. Appuyez sur  . Placez-vous sur **REPERT.** Appuyez sur  .
2. Appuyez de nouveau sur  .
3. Placez-vous sur **NUM.RAP.** à l'aide de  / , puis appuyez sur  .
4. Choisissez une touche numérique à l'aide de  /  (**CLE 2 - CLE 9**). Appuyez sur  .
5. Sélectionnez une entrée du répertoire et appuyez sur  .
6. La touche numérique que vous avez sélectionnée s'affiche à nouveau.
7. Appuyez plusieurs fois sur  ou sur **C** pour sortir du menu. Appuyez sur   pour afficher diverses options.

Appeler un numéro abrégé

Pour composer un numéro abrégé, **appuyez** sur la touche correspondante **2** - **9** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le numéro soit affiché.

Modifier les numéros abrégés

1. Appuyez sur  . Placez-vous sur **REPERT.** Appuyez sur  .
2. Appuyez de nouveau sur  .
3. Placez-vous sur **NUM.RAP.** à l'aide de  / , appuyez sur  .
4. Choisissez une touche numérique à l'aide de  /  (**CLE 2 - CLE 9**). Appuyez sur  .
5. Appuyez sur  . Placez-vous sur **MODIFIER.** Appuyez sur  .
6. Sélectionnez une entrée du répertoire et appuyez sur  .
7. La touche numérique que vous avez sélectionnée s'affiche à nouveau.
8. Appuyez plusieurs fois sur  ou sur **C** pour sortir du menu.

Supprimer un numéro abrégé

1. Refaire la séquence décrite dans le paragraphe précédent et sélectionnez la clé que vous voulez supprimer. Appuyez sur  .
2. Placez-vous sur **SUPPR.** Appuyez sur  .

Journal d'appels (numéros entrants/ID de l'appelant)

Si vous êtes abonné à un service d'identification de l'appelant, le numéro de téléphone des appels entrants s'affiche à l'écran. Les 10 derniers appels pris ou manqués sont mémorisés avec la date et l'heure de chaque appel. **NVAPP** s'affiche en mode veille et le symbole ★ dans la liste signale un appel manqué. *Cette fonction suppose un abonnement auprès de votre fournisseur de services !

Récupération et composition

1. Appuyez sur  ou appuyez sur  ^{OK} et sélectionnez l'option **JOURNAL** puis validez par  ^{OK}.
2. Parcourez la liste jusqu'à l'entrée voulue à l'aide de .
3. Appuyez sur  pour composer le numéro ou sur  ^{OK} pour sélectionner diverses options.

AJOUTER Pour enregistrer un numéro dans le répertoire

SUPPR Pour effacer ce numéro

SUP TOUT Pour effacer tous les numéros

DÉTAILS Elle affiche la date de l'appel manqué. Si vous appuyez sur  (basculer), vous voyez également l'heure de l'appel manqué.

CATÉGORIE Vous pouvez choisir de sauvegarder les informations relatives aux appels **MANQUÉS** (sans réponse) dans le Journal d'appels ou de sauvegarder les informations relatives à **TOUS** les appels entrants TT APPEL (appels pris et manqués).

4. Appuyez plusieurs fois sur  ou sur **C** pour sortir du menu.

Attention !

Par défaut, les 10 derniers appels entrants pris ou manqués sont mémorisés avec la date et l'heure de chaque appel.

*Pour économiser de la mémoire, vous pouvez choisir de ne sauvegarder que les appels **MANQUÉS** (sans réponse).*

Supprimer la liste des nouveaux appels/numéros.

1. Appuyez sur . Parcourez la liste jusqu'à l'entrée voulue à l'aide de . Appuyez sur  .
2. Placez-vous sur **SUPPR.**, appuyez sur  .
Pour supprimer tous les numéros, placez-vous sur **SUP. TOUT**, appuyez sur  .
3. **CONFIRM?** s'affiche, appuyez sur  .

Messages d'identification des appelants

Les messages suivants s'afficheront parfois, en plus de l'affichage du numéro :

- INDISP.** Numéro inconnu, par exemple un appel international.
- SECRET** Les informations sur le numéro sont bloquées. Le numéro ne peut pas être affiché.
- OO** Indication MSG provenant de votre opérateur*.

* Ne fonctionne que dans certains pays.

Pour supprimer l'indicateur de message : Appuyez sur  puis appuyez longuement sur **4**.

Réglages

Réglages de la base (REG.BASE)

À la sortie d'usine, le code PIN du système est 0000.

1. Appuyez sur  . Placez-vous sur **REG.BASE**.
Appuyez sur  .
2. Placez-vous sur la fonction désirée. Appuyez sur  .
3. Sélectionnez la valeur de réglage souhaitée. Appuyez sur  .

SON.BASE Vous pouvez changer la mélodie de la sonnerie de la base.

SON. 1, 2, 3, 4 ou **5**.

VOL.SON. Volume de la sonnerie de la base
1 = minimum, **2, 3, 4, 5** = maximum ou **VOL.OFF**.

ANNUL.CB Désassocier un combiné
AVERTISSEMENT : Un combiné désassocié ne peut plus être utilisé avec le système !

DELAI R. Temps de rappel
LONG=Nouvelle-Zélande
MOYEN=France/Portugal
COURT=autres pays, notamment ROYAUME-UNI et AUSTRALIE

MOD. PIN Vous pouvez modifier le code PIN. (le code par défaut est 0000.)

Réglages du combiné (REGL.CB)

1. Appuyez sur  . Placez-vous sur **REGL.CB**.
Appuyez sur  .

2. Placez-vous sur la fonction désirée, par exemple **LANGUE**. Appuyez sur **≡** **OK**.
3. Placez-vous sur la valeur de réglage souhaitée. Appuyez sur **≡** **OK**.

SONNER. Mélodie de la sonnerie du combiné.
SONN.INT=appel interne (Vous pouvez sélectionner 10 mélodies.)
SONN.EXT=appel externe (Vous pouvez sélectionner 10 mélodies.)
VOL.SON.=volume de la sonnerie du combiné
1 = minimum, **2, 3, 4, 5**=maximum, ou **VOL.OFF**

Attention !

*Les sonneries **SON. 6 - SON. 10** continueront à sonner jusqu'à 9 secondes si l'appel est pris sur un autre téléphone. Sélectionnez **1 - 5** si vous souhaitez l'éviter.*

ALE. SON. Vous pouvez désactiver chacune des sonneries d'avertissement suivantes :
BIP TOU., BATT.FAI et **HORS POR.**
Sélectionnez **ON** ou **OFF** pour l'activer ou la désactiver.

EQLIZER **NATUREL, BASSES, AIGUES.** Le réglage par défaut est Naturel.

CH. BASE Fonction utilisée uniquement dans les installations comptant plusieurs bases.

LANGUE Langue des messages affichés à l'écran.

NOM COM. Texte/nom affiché en mode veille.

- AFFICH.** Choisissez d'afficher l'heure ou le nom du combiné en mode veille.
- REP.AUTO** **ON** = l'appel est pris quand le combiné est décroché de la base.
OFF = l'appel est pris en appuyant sur .
- MEM.DIR.** Placez-vous sur **M1**. Appuyez sur  . Saisissez le numéro de téléphone avec son indicatif. Si nécessaire, effacez avec **C**. Appuyez sur  . Recommencez pour sauvegarder les informations de **M2**.
- MSG.VOC.** (Boîte vocale) Ne fonctionne que dans certains pays. Si vous êtes abonné à des services de messagerie vocale auprès de votre opérateur du réseau, une indication **OO** peut s'afficher lors de la réception d'un message. Saisissez le numéro de téléphone de votre **MSG.VOC.**.
 Appuyez sur  . Pour écouter vos messages, appuyez sur la touche **1** et maintenez-la enfoncée. Veuillez contacter votre opérateur pour obtenir plus d'informations sur les services réseau disponibles.

Attention !

Le réglage en cours est indiqué par un astérisque à l'extrême droite de l'afficheur.

Autres réglages

Heure et date

1. Appuyez sur  . Placez-vous sur **DATE/H**. Appuyez sur  .
2. Sélectionnez **FMT.DATE** et appuyez sur  . Sélectionnez le format d'affichage de la date. Placez-vous sur **JJMMAA** ou sur **MMJJAA**. Appuyez sur  .
3. Sélectionnez **FMT.HEUR** et appuyez sur  . Sélectionnez le format d'affichage de l'heure. Placez-vous de façon à sélectionner **24 HR** ou **12 HR**. Appuyez sur  .
4. Sélectionnez **REG.HRE** et appuyez sur  . Saisissez l'heure (HH:MM), puis appuyez sur  .
5. Sélectionnez **REG.DATE** et appuyez sur  . Saisissez la date (JJ-MM-AA), puis appuyez sur  .

Alarme

1. Appuyez sur  . Placez-vous sur **ALARME**. Appuyez sur  .
2. Pour désactiver une alarme, sélectionnez **OFF**, pour l'activer, sélectionnez **ON**, puis appuyez sur  .
3. Entrez l'heure de l'alarme à l'aide du clavier numérique, puis appuyez sur  .
4. Appuyez de nouveau sur   pour sélectionner **SNOOZE ON** ou **OFF**. Appuyez sur  .

Quand l'alarme est activée, le symbole  est affiché en mode veille.

Attention !

*Quand l'alarme se déclenche, le téléphone fait retentir un signal pendant 45 secondes. Le signal peut être arrêté en appuyant sur n'importe quelle touche. Si **SNOOZE** est activé, l'alarme se redéclenchera environ 7 minutes plus tard.*

Désactivez l'alarme en passant par le menu ou en maintenant la touche  enfoncée pendant quelques secondes. Le volume de l'alarme est déterminé par le volume de la sonnerie du combiné.

*Si la sonnerie du combiné est réglée sur **OFF**, l'alarme sonnera malgré tout au niveau du **VOLUME 1**.*

Default

Vous pouvez rétablir les paramètres d'usine du téléphone.

Sélectionnez **DEFAULT** et appuyez sur  . Saisissez le code PIN. (Le code par défaut est 0000.) Puis appuyez sur  .

Appuyez de nouveau sur   pour confirmer.

Associer un nouveau combiné

Tous les combinés fournis dans l'emballage du produit sont déjà associés à la base. Les instructions qui suivent ne concernent que les combinés achetés séparément ou les situations de dépannage. Vous pouvez associer jusqu'à 5 combinés par base.

Attention !

Ce modèle est compatible avec le protocole GAP (Generic Access Profile), ce qui signifie que le combiné et la base peuvent être utilisés avec la plupart des autres appareils compatibles avec le protocole GAP, quel que soit le fabricant. Le protocole GAP ne peut toutefois pas garantir la disponibilité de toutes les fonctions.

1. Sur la base, appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce qu'un bip se fasse entendre.
1. Appuyez sur  ^{OK}. Placez-vous sur **ASSOC**. Appuyez sur  ^{OK}.
2. Atteignez la base de déclaration (=occupée). Appuyez sur  ^{OK}.
3. Saisissez le code PIN de la base (par exemple 0000). Appuyez sur  ^{OK}.
4. Si l'association réussit, l'appareil repasse en mode veille au bout d'une minute maximum.

Systeme étendu

(Deux combinés ou plus, par exemple en duo, en trio...)

Le numéro d'appel pour passer des appels internes s'affiche à l'écran en mode veille. La base doit être installée en un point central afin que la zone de couverture soit à peu près identique pour tous les combinés.

Appel interne/Intercom

1. Appuyez sur **C** (touche de menu droite).
2. Si vous utilisez plus de 2 combinés : Saisissez le numéro d'appel **1-5** pour joindre le combiné désiré ou appuyez sur **9** pour appeler tous les combinés.

Si vous recevez un appel externe alors qu'un appel interne est en cours, l'appareil vous prévient par un signal sonore. Terminez l'appel interne en appuyant sur , puis répondez à l'appel externe en appuyant sur .

Transfert d'appels/Conférence entre combinés

1. Quand une communication externe est établie :
2. Appuyez sur  ^{OK}. Placez-vous sur **INTERCOM**. Appuyez sur  ^{OK}.
3. Si vous utilisez plus de 2 combinés : Saisissez le numéro d'appel **1-5** pour joindre le combiné désiré ou appuyez sur **9** pour appeler tous les combinés.
4. Pour transférer un appel : appuyez sur . Pour effectuer une conférence : maintenez la touche  enfoncée.

Répondeur (uniquement sur PhoneEasy 105wr)

Quand le répondeur est activé, les appels sont interceptés après un nombre prédéfini de sonneries. L'appelant entend votre annonce et peut ensuite laisser un message. La capacité de mémoire totale peut atteindre 15 minutes. La plupart des fonctions sont accessibles aussi bien à partir de la base que du combiné.

Attention !

Vous devez régler correctement la date et l'heure pour pouvoir profiter pleinement de la fonctionnalité du répondeur.

Consultez également la section Réglages, Date/H.

Activation/désactivation à partir de la base

Appuyez sur  pour activer/désactiver le répondeur. Si l'écran de la base clignote/affiche --, cela signifie que soit le répondeur est déconnecté, soit l'heure et la date ne sont pas réglées.

Activation/désactivation à partir du combiné

1. Appuyez sur  . Placez-vous sur **REPOND.***.
Appuyez sur  .
2. Placez-vous sur **ON/OFF**. Appuyez sur  .
3. Placez-vous sur la valeur de réglage souhaitée.
Appuyez sur  .

Si l'écran du combiné affiche  en même temps qu'une lumière continue, le répondeur est allumé. S'il y a de nouveaux messages, l'indicateur clignotera, que le répondeur soit activé ou désactivé.

Attention !

Même s'il est désactivé, le répondeur prend un appel au bout de 10 sonneries. *Consultez la rubrique Activation à distance.*

*TAM = Répondeur téléphonique

Enregistrement de l'annonce avec le combiné

L'annonce **ANNONCES** est diffusée (3 minutes au maximum) lorsqu'un correspondant appelle. L'appareil propose deux annonces distinctes : l'une sert uniquement à répondre à l'appel **REP. SE** (les appelants ne peuvent pas laisser de message) et l'autre assure une fonction de réponse normale **REP. EN**. Veuillez sélectionner également le mode de réponse souhaité **MODE REP**. *Consultez la section Réglages du répondeur (combiné).*

1. Appuyez sur  . Placez-vous sur **REPEND..**
Appuyez sur  .
2. Placez-vous sur **REGL.REP**. Appuyez sur  .
3. Placez-vous sur **ANNONCES**. Appuyez sur  .
4. Placez-vous sur **REP. EN** ou sur **REP. SE**. Appuyez sur  .
5. Placez-vous sur **ENR MSG**. Appuyez sur  .
6. Après le long bip, vous pouvez enregistrer votre message (parlez à 20 cm du combiné.) Appuyez sur   pour terminer l'enregistrement.
7. L'appareil vous relit alors votre message.

Important !

*Pendant la lecture de contrôle, n'appuyez ni sur , ni sur **C**. Le message n'est pas enregistré définitivement avant qu'il ne vous ait été relu pour contrôle.*

Répétez la procédure ci-dessus pour modifier l'annonce.

Attention !

*L'appareil utilise un message d'annonce préenregistré tant que vous n'avez pas enregistré votre propre annonce. Il peut par la suite être rétabli si nécessaire. À cette fin, appuyez sur **C** pendant la lecture de l'annonce.*

Utilisation du répondeur (sur la base)

Les numéros sur les LED à 7 segments de la base clignotent lorsqu'il y a de nouveaux messages (de 01 à 59 messages).

 Icône 	Fonction
	Commencer la lecture des messages
	Arrêter la lecture des messages
	Revenir au message précédent/Passer au message suivant
X	Supprimer le message en cours
+ / -	Augmenter/diminuer le volume

Suppression de tous les anciens messages

Après la lecture : Maintenez la touche **X** enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez un bip.

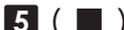
Filtrage des appels

Les messages entrants sont diffusés par le haut-parleur de la base à mesure qu'ils sont enregistrés. Si vous n'entendez rien, vérifiez que le volume est suffisant et que la fonction a été activée, [consultez la section Réglages du répondeur \(combiné\)](#). Vous pouvez également appuyer sur   sur le combiné lorsqu'un message est en cours d'enregistrement. L'appel peut être intercepté en appuyant sur  ou en décrochant le récepteur d'un autre téléphone relié à la même ligne.

Utilisation du répondeur (sur le combiné)

La présence de nouveaux messages est signalée par le symbole  clignotant sur l'afficheur en mode veille. La lecture commence toujours par les nouveaux messages.

1. Appuyez sur  . Placez-vous sur **REPOND..**
Appuyez sur  .
2. Placez-vous sur **LIRE MSG.** Appuyez sur  .
3. En cours de lecture, les commandes suivantes sont accessibles ([voir tableau ci-dessous](#)).
4. Pour terminer, appuyez sur .

Icône	Fonction
	Supprimer le message en cours de lecture
	Revenir au message précédent
	Arrêter la lecture des messages
	Passer au message suivant
	Activation/désactivation du haut-parleur
	Réglage du volume (touches latérales)

Suppression de tous les anciens messages

1. Appuyez sur  . Placez-vous sur **REPOND..**
Appuyez sur  .
2. Placez-vous sur **SUP.TOUT**. Appuyez sur  .
3. Confirmez en appuyant sur  .

Message personnel (Mémo)

1. Appuyez sur  . Placez-vous sur **REPOND..**
Appuyez sur  .
2. Placez-vous sur **MEMO**. Appuyez sur  .
3. Après le long bip, vous pouvez enregistrer votre message (parlez à 20 cm du combiné.) Appuyez sur   pour terminer l'enregistrement.
4. L'appareil vous relit alors votre message.
5. Les mémos sont lus exactement comme des messages entrants ordinaires.

Important !

*Pendant la lecture de contrôle, n'appuyez ni sur , ni sur **C**. Le message n'est pas enregistré définitivement avant qu'il ne vous ait été relu pour contrôle.*

Mémoire saturée

La mémoire a une capacité de 59 messages (y compris l'annonce) et de 15 minutes au maximum. Quand **MEM SAT** s'affiche ou lorsque la base affiche **FF** en clignotant, aucun nouveau message ne peut être enregistré avant que les anciens aient été lus et supprimés. En pareil cas, le répondeur diffuse uniquement l'annonce de réponse seule (les appelants ne peuvent pas laisser de message).

Attention !

Veillez à supprimer régulièrement vos messages !

Réglages du répondeur (sur le combiné)

1. Appuyez sur  . Placez-vous sur **REPOND..**
Appuyez sur  .
2. Placez-vous sur **REGL.REP.** Appuyez sur  .
3. Placez-vous sur la fonction désirée. Appuyez sur  .
4. Placez-vous sur la valeur de réglage souhaitée.
Appuyez sur  .

- MODE REP** Choisissez entre **REP. EN** et **REP. SE** (l'appelant ne peut pas laisser de message).
- LANGUE** Sélectionnez la langue de l'annonce préenregistrée. Pour l'activer, appuyez sur **C** pendant la lecture de l'annonce.
- ANNONCES** Enregistrer/écouter l'annonce.
- NB SONN.** Spécifiez après combien de sonneries l'appel sera intercepté (2, 4, 6, 8, ECO APP = économiseur d'appels*).
- TPS ENR.** Choisissez le temps d'enregistrement maximum pour chaque message.
- CODE INT** Sélectionnez l'accès à distance en spécifiant **ON/OFF**. **ON** = Accédez à distance à votre répondeur à partir d'un autre téléphone.
- MOD. PIN** Vous pouvez modifier le code PIN. (le code par défaut est 0000.) Pour des raisons de sécurité, nous vous recommandons de modifier le code PIN.

Attention !

La fonction Économiseur d'appels (ECO APP) répond aux appels au bout de six sonneries jusqu'à ce qu'un premier nouveau message soit enregistré. Par la suite, le répondeur se déclenche après environ deux sonneries. Cela vous sera utile pour un accès à distance : si vous appelez le répondeur et qu'il n'y a pas de réponse après quatre sonneries, cela signifie qu'il n'y a aucun message enregistré et vous pouvez raccrocher avant que l'appel ne vous soit facturé.

Activation à distance

Le répondeur peut être activé par l'intermédiaire des fonctions d'accès à distance.

1. Appelez le répondeur (le numéro auquel votre appareil est associé, habituellement le numéro de votre domicile). Il répondra après environ 10 sonneries.
2. Appuyez sur ***** pendant la lecture de l'annonce.
3. Saisissez le code PIN. (le code par défaut est 0000). Un bip vous confirme que le code est correct.
4. Appuyez sur **7**.
5. Raccrochez le combiné.

Attention !

*Quand le répondeur est désactivé (réglé sur **OFF**), les appels sont interceptés après environ 10 sonneries et c'est le message de réponse seule qui est transmis aux appelants. Ils ne pourront pas vous laisser de message.*

Accès à distance

Vous pouvez accéder à distance à votre appareil en utilisant un téléphone classique à composition par tonalités.

1. Appelez le répondeur.
2. Appuyez sur ***** pendant la lecture de l'annonce.
3. Saisissez le code PIN. (Le code par défaut est 0000.)
4. Sélectionnez les commandes d'accès à distance (*voir tableau ci-dessous*).
5. Raccrochez le combiné.

2 (X)	Supprimer le message en cours
4 (◀◀)	Appuyez une fois pour répéter le message en cours. Appuyez deux fois pour revenir au message précédent.
5 (▶)	Lecture des messages. (Pendant la lecture, utilisez 5 pour interrompre l'opération.)
6 (▶▶)	Passer au message suivant
7	Activer le répondeur.
9	Désactiver le répondeur

Attention !

L'utilisation d'un code PIN vous permet d'empêcher d'autres personnes d'accéder à votre répondeur à votre insu. Pour des raisons de sécurité, il est conseillé de modifier le code PIN pour ne pas conserver le réglage par défaut (0000). Consultez la section [Réglages du répondeur \(sur le combiné\), MOD.PIN](#).

En cas de problèmes

Vérifiez que le cordon téléphonique est en bon état et qu'il est correctement branché. Débranchez tout autre matériel, rallonges et téléphones. Si l'appareil fonctionne alors normalement, l'anomalie est causée par le matériel additionnel.

Testez l'équipement sur une ligne certifiée en bon état de fonctionnement (chez un voisin par exemple). Si l'équipement fonctionne ailleurs, c'est que l'anomalie concerne probablement votre propre ligne téléphonique. Veuillez signaler l'anomalie à votre opérateur téléphonique.

Aucun numéro ne s'affiche lorsque le téléphone sonne

- Cette fonction suppose de s'abonner à un service d'identification de l'appelant auprès de votre fournisseur de services.

Signal sonore d'avertissement/Impossible de passer des appels

- Les batteries sont peut-être épuisées (rechargez le combiné).
- Le combiné est peut-être quasiment hors de portée. Rapprochez-vous de la base.

Le téléphone ne fonctionne pas

- Assurez-vous que l'adaptateur d'alimentation et le cordon téléphonique sont bien branchés.
- Assurez-vous d'avoir sélectionné la numérotation par tonalités, voir la section *Réglages*.
- Vérifiez l'état de charge des batteries du combiné.
- Branchez un autre téléphone fonctionnel à la prise téléphonique murale.

Le téléphone continue de sonner

- Certaines sonneries du téléphone ne suivent pas le signal de la ligne, ce qui signifie que la sonnerie peut continuer à retentir jusqu'à 8 secondes après la prise d'appel.

Le répondeur ne réagit pas aux accès à distance

- Assurez-vous d'utiliser un téléphone à numérotation par tonalités.
- Essayez d'appuyer plus longtemps sur les touches, environ 1 seconde par commande.

Le répondeur ne répond pas aux appels

- La mémoire est peut-être saturée. Écoutez et supprimez vos messages.
- Assurez-vous que l'adaptateur d'alimentation et le cordon téléphonique sont bien branchés.
- Assurez-vous que la fonction de répondeur est bien activée.

Si le téléphone ne fonctionne toujours pas correctement, portez-le au S.A.V. de votre revendeur. N'oubliez pas de vous munir du ticket de caisse ou d'une copie de la facture.

Précautions et entretien

ATTENTION

N'utilisez que des batteries, un bloc d'alimentation et des accessoires homologués pour servir avec ce modèle.

Connecter d'autres accessoires peut vous faire perdre vos droits de recours en garantie et se révéler dangereux.

Débranchez la ligne téléphonique de l'équipement avant d'ouvrir le couvercle de la batterie.

Le bloc d'alimentation est le dispositif qui permet de débrancher le produit du secteur. La prise secteur doit se trouver à proximité de l'appareil et être facile d'accès.

L'équipement ne peut être installé qu'à des hauteurs inférieures à 2 mètres. Dans un souci de conformité avec les exigences d'exposition aux RF, la base doit être installée et utilisée de telle sorte que le corps de l'utilisateur (en dehors des mains) se trouve à une distance minimale de 20 cm.

Votre téléphone est un produit de haute technologie et il doit être manipulé avec le plus grand soin. Une négligence peut annuler la garantie.

- Maintenez l'appareil au sec. L'eau de pluie ou la neige, l'humidité et les liquides contiennent des minéraux susceptibles d'oxyder et de détériorer les composants électroniques. Si votre appareil est humide, retirez la batterie et laissez l'appareil sécher complètement avant de la remettre en place.
- N'utilisez pas et ne rangez pas votre appareil dans un endroit sale ou poussiéreux. Les parties mobiles et les composants électroniques de l'appareil pourraient être endommagés.
- Ne rangez pas l'appareil dans des zones de température élevée. Des températures élevées peuvent réduire la durée de vie des appareils électroniques, endommager les batteries et faire fondre certains composants en plastique.
- Ne rangez pas l'appareil dans des zones de basse température. Lorsqu'il repasse à température normale, de la condensation peut se former à l'intérieur de l'appareil et endommager les circuits électroniques.
- N'essayez pas d'ouvrir l'appareil autrement que selon les instructions de ce manuel.
- Ne faites pas tomber l'appareil. Ne le heurtez pas et ne le secouez pas. Une manipulation brutale risquerait de détruire les circuits internes et les pièces mécaniques.

Les recommandations ci-dessus s'appliquent à votre appareil et à tout autre accessoire.

Si le téléphone ne fonctionne pas correctement, rappelez-le au S.A.V. de votre revendeur. N'oubliez pas de vous munir du ticket de caisse ou d'une copie de la facture.

Évitez d'utiliser la batterie en cas :

- de température extrême élevée ou basse pendant l'utilisation, le stockage ou le transport.
- de remplacement de la batterie par un type de batterie incompatible pouvant endommager une protection.
- de mise au rebut de la batterie au feu ou dans un four chaud, ou d'écrasement ou de coupure mécanique de la batterie, qui peut entraîner une explosion.

- de stockage de la batterie dans un environnement à température extrêmement élevée qui peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- de pression d'air extrêmement basse pouvant entraîner une explosion ou une fuite de gaz ou de liquide inflammable.

La plaque signalétique appliquée est située au bas ou à l'arrière du produit.

Garantie et autres informations

Débit d'absorption spécifique (DAS)

Cet appareil répond aux exigences de sécurité internationales applicables en matière d'exposition aux ondes radio.

Declaration UE de conformité

Le soussigné, Doro, déclare que l'équipement radioélectrique du type est conforme aux directives : 2014/53/UE et 2011/65/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : www.doro.com/dofc

DECT: Fréquences 1880-1900 MHz, puissance de radiofréquence maximale transmise 250mW

Garantie

Cet appareil est garanti pour une période de 24 mois à partir de sa date d'achat. Si vous rencontrez un quelconque problème, veuillez contacter le point de vente. Une preuve d'achat sera demandée pour toute intervention du service après-vente sollicitée pendant la période de garantie. Cette garantie ne s'appliquera pas en cas de défaillance causée par un accident ou un incident ou dommage similaire, une introduction de liquide, une négligence, un usage inadapté, un manque d'entretien ou toute autre circonstance de la part de l'utilisateur.

En outre, cette garantie ne s'appliquera pas en cas de défaillance causée par la foudre ou toute autre variation de tension. Par précaution, nous recommandons de débrancher l'appareil en cas d'orage.

Les piles sont des articles consommables et ne sont couverts par aucune garantie.

Cette garantie ne s'applique pas en cas d'utilisation de batteries autres que les batteries originales DORO.

Recyclage

Doro assume la responsabilité de l'ensemble du cycle de vie de ses produits, y compris de leur recyclage en fin de vie. Votre ancien produit peut encore être utile à quelqu'un d'autre et, s'il est arrivé en fin de vie, les matériaux qu'il contient peuvent être utilisés pour fabriquer de nouveaux produits. Nous vous recommandons de réutiliser, réparer ou remettre à neuf votre appareil et, si cela n'est pas possible, de le faire recycler conformément aux réglementations locales. N'oubliez pas non plus de recycler les autres anciens composants électroniques non utilisés que vous pourriez avoir.

Déclaration d'écoconception, efficacité énergétique pour source d'alimentation externe

Par la présente, Doro déclare que la source d'alimentation externe pour cet appareil est conforme au règlement de la Commission (UE) 2019/1782 établissant des exigences d'écoconception pour les sources d'alimentation externe en vertu de la directive 2009/125/CE.

Français

Nom du fabricant ou marque, numéro d'enregistrement au registre du commerce et adresse	Vtech Telecommunications Limited 23/F., Tai Ping Industrial Centre, Block 1, 57 Ting Kok Road, Tai Po, HONG KONG	Jiangxi Jian Aohai Technology Co., Ltd. Xietian, Qianjiang Town, Suichuan, Jian City, Jiangxi, P.R.China, 343900
Identifiant du modèle	VT05EEU06045	A318-060045W-EU1
Tension d'entrée (V AC)	100-240	100-240
Fréquence CA en entrée (Hz)	50-60	50-60
Tension de sortie (V DC)	6.0	6.0
Courant de sortie (A)	0.45	0.45
Puissance de sortie (W)	2.7	2.7
Rendement moyen en mode actif (%)	75.21	75.68
Consommation électrique hors charge (W)	0.051	0.033

Doro PhoneEasy® 100w
Doro PhoneEasy® 100w duo
Doro PhoneEasy® 105wr
Doro PhoneEasy® 105wr duo

French

PhoneEasy_100w_105wr_fr_v91

www.doro.com

